

Úrad pre verejné obstarávanie ako ústredný orgán štátnej správy pre verejné obstarávanie podľa § 140 a orgán príslušný podľa § 147 písm. c), § 167 ods. 2 písm. b) a § 169 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci námietok uchádzača **XX** (ďalej len „navrhovateľ“), smerujúcich podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov proti vylúčeniu z verejnej súťaže na predmet nadlimitnej zákazky s názvom „Služobná rovnošata“, vo vzťahu k 2. časti: „Polotrička“, vyhlásenej verejným obstarávateľom **Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže**, Šagátová 1, 821 08 Bratislava, IČO: 00 212 008 (ďalej len „kontrolovaný“) v Úradnom vestníku Európskej únie pod značkou 2024/S 68-202718 dňa 05. 04. 2024 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 68/2024 dňa 08. 04. 2024 pod značkou 9690 - MST vydáva toto

r o z h o d n u t i e:

Úrad pre verejné obstarávanie podľa § 175 ods. 1 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nariaďuje kontrolovanému **Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže**, Šagátová 1, 821 08 Bratislava, IČO: 00 212 008 vo verejnej súťaži na predmet nadlimitnej zákazky „Služobná rovnošata“, vo vzťahu k 2. časti: „Polotrička“, vyhlásenej v Úradnom vestníku Európskej únie pod značkou 2024/S 68-202718 dňa 05. 04. 2024 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 68/2024 dňa 08. 04. 2024 pod značkou 9690 - MST, **odstrániť protiprávny stav**, a to konkrétne zrušiť rozhodnutie kontrolovaného o vylúčení navrhovateľa označené ako „Oznámenie o vylúčení ponuky uchádzača z verejného obstarávania“ zo dňa 27. 01. 2025, zaradiť navrhovateľa späť do procesu verejného obstarávania a opätovne vyhodnotiť u navrhovateľa splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. m) zákona o verejnom obstarávaní v spojení s požiadavkami na predmet zákazky, a to do **60 dní** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

O d ô v o d n e n i e:

1. Navrhovateľ dňa 07. 02. 2025 doručil Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) námietky, a toho istého dňa aj doplnenie námietok v elektronickej podobe podľa osobitného predpisu¹ smerujúce podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov proti vylúčeniu (ďalej len „námietky“). Kontrolovanému boli námietky navrhovateľa doručené toho istého dňa v elektronickej podobe funkcionalitou informačného systému elektronickej platformy, prostredníctvom ktorého sa predmetné verejné obstarávanie realizuje (ďalej len „IS EPVO“).

¹ Zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o e-Governmente).

2. Úrad uvádza, že **dňa 27. 06. 2024 nadobudol účinnosť zákon č. [142/2024 Z. z.](#)** o mimoriadnych opatreniach pre strategické investície a pre výstavbu transeurópskej dopravnej siete a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej tiež ako „zákon o strategických investíciách“), ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
3. Podľa § 187p ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom od 27. 06. 2024 v konaní začatom pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona sa postupuje podľa doterajších predpisov.
4. Úrad uvádza, že **dňa 01. 08. 2024 nadobudol účinnosť zákon č. 179/2024 Z. z.**, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (ďalej len „novela“).
5. V zmysle § 187q ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom od 01. 08. 2024 platí, že postup zadávania zákazky a postup zadávania koncesie, pri ktorých bolo oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania, oznámenie použité ako výzva na súťaž alebo výzva na predkladanie ponúk odoslané na uverejnenie do 31. 07. 2024, sa dokončia podľa predpisov účinných do 31. 07. 2024.
6. S poukazom na § 187q ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom od 01. 08. 2024 úrad konštatuje, že predmetná verejná súťaž bola vyhlásená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 05. 04. 2024 pod značkou 68-202718, pričom predmetné oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo odoslané dňa 04. 04. 2024 na uverejnenie, t. j. bolo **odoslané na uverejnenie do 31. 07. 2024**. V nadväznosti na vyššie uvedené prechodné ustanovenia právnej úpravy verejného obstarávania úrad konštatuje, že postup zadávania zákazky, ktorý je predmetom námietok navrhovateľa sa spravuje právnymi predpismi účinnými do 31. 07. 2024, a teda zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinným do 31. 07. 2024. S poukazom na moment začatia tohto konania dňa 07. 02. 2025, t. j. po účinnosti zákona o strategických investíciách dňa 27. 06. 2024 a po účinnosti novely dňa 01. 08. 2024, ako aj s poukazom na skutočnosť, že v novele absentujú prechodné ustanovenia, ktoré by upravovali postup úradu v konaniach začatých po účinnosti novely, úrad konštatuje, že **postup úradu v predmetnom konaní, sa spravuje právnymi predpismi účinnými od 01. 08. 2024, a teda zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinným od 01. 08. 2024 (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)**.
7. Námietky navrhovateľa boli doručené úradu a kontrolovanému v lehote podľa § 170 ods. 4 a podobe podľa § 170 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní a obsahujú všetky náležitosti podľa § 170 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní. Navrhovateľ doručil úradu námietky v zmysle § 170 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní ako **uchádzač**. Podľa § 2 ods. 5 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní na účely tohto zákona sa rozumie uchádzačom hospodársky subjekt, ktorý predložil ponuku. Úrad má na základe sprístupnenej elektronickej dokumentácie za preukázané, že navrhovateľ predložil ponuku dňa 15. 08. 2024 o 15:23 hod. Na základe uvedeného možno jednoznačne konštatovať, že navrhovateľ vystupuje v predmetnom verejnom obstarávaní v postavení uchádzača, a preto je aktívne legitimovaným subjektom na podanie námietok.
8. Podľa § 172 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní s podaním námietok je navrhovateľ povinný zložiť na účet úradu kauciu. Kaucia musí byť pripísaná na účet úradu najneskôr na druhý

pracovný deň nasledujúci po doručení námietok v lehote podľa § 170 ods. 4. Za každú skutočnosť, proti ktorej námietky podľa § 170 ods. 3 smerujú, sa skladá samostatná kaucia.

9. Z ustanovenia § 172 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že výška kaucie pri podaní námietok je 0,1 % z predpokladanej hodnoty zákazky alebo koncesie, najmenej však 2 000 eur a najviac
 - a) 10 000 eur, ak ide o námietky podľa § 170 ods. 3 písm. a) a b),
 - b) 50 000 eur, ak ide o iné námietky, ako uvedené v písmene a).
10. Podľa § 172 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, ak je zákazka alebo koncesia rozdelená na časti a námietky sa týkajú len jednej časti alebo len niektorých častí, kaucia podľa odseku 2 sa určuje z predpokladanej hodnoty tejto časti. Ak je zákazka alebo koncesia rozdelená na časti a námietky sa týkajú niektorých alebo všetkých častí, kaucia podľa odseku 2 sa určuje z predpokladanej hodnoty zákazky každej jednej časti, ktorej sa námietky týkajú, bez ohľadu na to, či námietky tvoria jedno alebo viacero podaní. Ak je predpokladaná hodnota zákazky rozdelená na časti vyššia ako 10 000 000 eur a ide o námietky podľa § 170 ods. 3 písm. a) alebo písm. b), maximálna výška kaucie za jednu časť sa určuje z maximálnej sumy podľa odseku 2 písm. a) percentuálnym podielom predpokladanej hodnoty príslušnej časti z predpokladanej hodnoty celej zákazky. Ak je predpokladaná hodnota celej zákazky rozdelená na časti vyššia ako 50 000 000 eur a ide o námietky podľa § 170 ods. 3 písm. c) až g), maximálna výška kaucie za jednu časť sa určuje z maximálnej sumy podľa odseku 2 písm. b) percentuálnym podielom predpokladanej hodnoty príslušnej časti z predpokladanej hodnoty celej zákazky.
11. Z vyššie uvedených ustanovení zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že navrhovateľ bol v danom prípade povinný s podaním námietok zložiť na účet úradu kauciu vo výške 2 000,- EUR, nakoľko 0,1 % z predpokladanej hodnoty zadávanej časti zákazky (2. časť: „Polotrička”), ktorá v zmysle zverejneného oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania predstavuje celkovú sumu 1 517 360,- EUR bez DPH, nedosahuje minimálnu zákonnú výšku kaucie podľa § 172 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.
12. Úrad lustráciou účtu úradu zistil, že navrhovateľ zložil na účet úradu dňa 07. 02. 2025 kauciu vo výške 2 000,- EUR.
13. Na základe vyššie uvedených skutočností má úrad za to, že s podaním námietok navrhovateľa boli splnené procesné podmienky pre konanie vo veci.

Námietky navrhovateľa

14. Navrhovateľ na úvod námietok uvádza, že mu kontrolovaný dňa 28. 01. 2025 oznámil vylúčenie z predmetnej verejnej súťaže, a to dokumentom zo dňa 27. 01. 2025 označeným ako „Oznámenie o vylúčení ponuky uchádzača z verejného obstarávania“ podľa § 40 ods. 6 písm. a) v spojení s § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.
15. Navrhovateľ ďalej poukazuje na súťažné podklady a z nich vyplývajúcu povinnosť predloženia vzorky a certifikátov alebo potvrdení v zmysle § 34 ods. 1 písm. m) zákona o verejnom obstarávaní vo väzbe na tovar, ktorý má byť predmetom zákazky.
16. V ďalšej časti námietok navrhovateľ popisuje priebeh verejného obstarávania s poukazom na doklady, ktoré v rámci svojej ponuky predložil, konkrétne Certifikát č. 24-090/02 vydaný dňa 14. 08. 2024, ktorý tvorí podklad pre vydanie Záverečného protokolu č. COV/24/219/02 zo dňa 14. 08. 2024 a č. COV/24/219/04 zo dňa 10. 09. 2024, vystavený (ab) a uvádza, že

v predmetných záverečných protokoloch boli formou materiálového listu deklarované štyri parametre vo vzťahu k predloženej vzorke, a to väzba, antibakteriálna úprava, zdravotná nezávadnosť a stuhový záver.

17. Vo vzťahu k uvedenému kontrolovaný skonštatoval, že predmetom testovania neboli všetky ním požadované parametre a požiadavky, ktoré by preukázali splnenie podmienok účasti a preto pristúpil k prevereniu skutkového stavu a požiadal (cd) o zrealizovanie preskúšania vybraných parametrov predloženej vzorky.
18. Ako sa v námietkach ďalej uvádza, cit.: „(...) Na základe „Protokolu o skúškach č. 143/2024“ a na základe „Posúdenia vlastností zhody výrobku č. 05/2024/ Rev.01“ bol parameter povolenej farebnej odchýlky pri vzorke polotričko sivozelenej farby krátky rukáv a polotričko sivozelenej farby dlhý rukáv, vyhodnotený certifikačným orgánom ako nevyhovujúci — nameraná hodnota (výsledok skúšky) je v stupnici 3-4, pričom požiadavka verejného obstarávateľa na splnenie požadovanej vlastnosti výrobku bola stanovená na stupnici min. 4 pri farbe PANTONE 18-0510 TPX. (...)“ Z uvedeného dôvodu kontrolovaný pristúpil k vylúčeniu ponuky navrhovateľa pre nesplnenie podmienok účasti a rovnako pre nesplnenie požiadaviek na predmet zákazky.
19. Navrhovateľ ďalej v námietke poukazuje na štyri parametre a uvádza nasledovné, cit.: „(...) K bodu 1. Väzba
uvádzame, že väzba bola opätovne posúdená a doplnená do protokolu č. AZL/25/0204. Väzba bola uvedená aj pri predložených materiálových listoch. TZÚ uviedla a prevzala väzbu z dodacieho listu. Posielame vám aj Záverečný protokol COV-23-274-1 kde sme v našej ponuke niektoré parametre deklarovali materiálovými listami.
K bodu 2. Antibakteriálna úprava
Uvádzame, že tento parameter sme doložili v skúšobnom protokole č. 2400824 Rev 01 kde je táto hodnota uvedená. Uvedený protokol bol je aj súčasťou záverečného protokolu
K bodu 3. Zdravotná nezávadnosť
Uvádzame, že zdravotná nezávadnosť základného materiálu bola preukázaná Certifikátom Oeko-Tex Standard 100. Tento certifikát obsahuje výsledky požadovaných parametrov v zadávacej dokumentácii. Zdravotná nezávadnosť sa bežne deklaruje certifikátom Oeko-tex. Samotný certifikát obsahuje aj ďalšie parametre a výsledky.
K bodu 4. Stuhový uzáver: materiálové zloženie, plošná hmotnosť, zdravotná nezávadnosť.
Uvádzame, že zdravotnú nezávadnosť bola deklarovaná certifikátom Oeko-Tex Standart 100, ktorý je plne hodnotný doklad. Materiálové zloženie a plošná hmotnosť bola deklarovaná materiálovými listami od výrobcu. Materiálové listy sú vydávané pre výrobcov akreditovanými ústavmi. Plne nahrádzajú všetky doklady. Takýto postup je uvedený aj v protokole COV-23-274-1 kde opäť verejný obstarávateľ akceptoval našu ponuku. (...)“
20. Navrhovateľ argumentuje, že predmetné výsledky, resp. protokoly boli akceptované Ministerstvom obrany Slovenskej republiky v druhovo obdobnom verejnom obstarávaní a ponuka navrhovateľa bola prijatá.
21. V ďalšej časti námietok navrhovateľ poukazuje na nasledovnú skutočnosť, cit.: „(...) Nedisponujeme informáciou aká norma bola použitá pri posudzovaní zhody pri farbe PANTONE 18-0510 TPX., akou skúšobnou metódou Bol test vykonaný , či bol v súlade s informáciami uvedenými v súťažných podkladoch pri špecifikácii predmetu zákazky? Na posudzovanie farby má vplyv veľa faktorov ako, skladovanie výrobku, svetlo, vlhkosť, pranie a žehlenie vzorky, atď... Všetky tieto faktory majú vplyv na výsledok. (...)“

22. Navrhovateľ sa obáva, že kontrolovaný koná účelovo a jeho rozhodnutie o vylúčení je nedôvodné, arbitrárne, nedostatočne odôvodnené a vychádza z nesprávneho vyhodnotenia predloženej ponuky.
23. Navrhovateľ v petite námietok požaduje, aby úrad rozhodol v zmysle § 175 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a nariadil odstrániť protiprávny stav, zrušiť rozhodnutie o vylúčení a opätovne vyhodnotiť ponuku navrhovateľa v zmysle § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Začatie preskúmania úkonov kontrolovaného

24. Podľa § 171 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní námietkové konanie sa začína dňom doručenia námietok úradu. Na základe uvedeného úrad konštatuje, že námietkové konanie začalo **dňa 07. 02. 2025**.
25. Podľa § 173 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní je kontrolovaný povinný doručiť úradu písomné vyjadrenie k podaným námietkam a kompletnú dokumentáciu potrebnú na posúdenie namietaných skutočností, a to do piatich pracovných dní odo dňa doručenia námietok kontrolovanému, ak ide o námietkové konanie; úrad neprihliada na písomné vyjadrenie k podaným námietkam a dôkazy doručené kontrolovaným po uplynutí tejto lehoty.
26. Podľa § 173 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní ak ide o elektronickú komunikáciu, dokumentácia sa úradu doručuje sprístupnením elektronickej podoby dokumentácie zriadením prístupu do elektronického prostriedku použitého na elektronickú komunikáciu v lehote podľa odseku 1, pričom súčasťou elektronickej podoby dokumentácie sú aj auditné záznamy o všetkých úkonoch vykonaných v použitom elektronickom prostriedku. Ak kontrolovaný predkladá dokumentáciu alebo jej časť v listinnej podobe, môže úradu doručiť aj fotokópiu tejto dokumentácie, ak zároveň písomne potvrdí, že táto dokumentácia súhlasí s originálnym vyhotovením dokumentácie. Kontrolovaný môže nahliadať do dokumentácie ním doručenej úradu. Ak sa preskúmanie úkonov kontrolovaného nezačne, úrad bez zbytočného odkladu poskytnutú dokumentáciu vráti.
27. Kontrolovaný dňa 14. 02. 2025 doručil úradu vyjadrenie k námietkam navrhovateľa, časť dokumentácie v prílohe a zriadil úradu prístup do elektronického prostriedku použitého na elektronickú komunikáciu vo verejnom obstarávaní, t. j. prístup do IS EPVO, čím bola úradu sprístupnená elektronická podoba dokumentácie postupom podľa § 173 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní. Keďže úrad po preskúmaní kontrolovaným doručenej dokumentácie skonštatoval, že táto nie je na účely posúdenia namietaných skutočností kompletná, rozhodnutím o prerušení konania č. 4875-6000/2025-P zo dňa 26. 02. 2025 nariadil kontrolovanému v súlade s ustanovením § 173 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní doručiť úradu nevyhnutne potrebné doklady, ktoré mali byť súčasťou dokumentácie, do 10 pracovných dní odo dňa doručenia predmetného rozhodnutia. Kontrolovaný doručil úradu identifikované doklady dňa 10. 03. 2025. Úrad na základe uvedeného konštatuje, že kontrolovaný doručil úradu kompletnú dokumentáciu potrebnú pre posúdenie namietaných skutočností k predmetnej verejnej súťaži dňa **10. 03. 2025**.
28. Úrad uvádza, že nakoľko v predmetnom prípade vyvstali vo vzťahu k namietaným skutočnostiam navrhovateľa otázky odborného charakteru, úrad rozhodnutím č. 4875-6000/2025-P2 zo dňa 11. 03. 2025 prerušil námietkové konanie na základe námietok navrhovateľa podľa § 173 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní s cieľom získať odborné stanovisko.

29. Vzhľadom na skutočnosť, že medzi úradom a osloveným odborníkom prebiehala intenzívna komunikácia, či bude v jeho kapacitách odborné vyjadrenie úradu poskytnúť, sa úradu do konca lehoty prerušenia konania s cieľom získať odborné stanovisko, t. j. do 30 dní od vydania rozhodnutia o prerušení konania, nepodarilo získať požadované odborné stanovisko, úrad v zmysle § 173 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní predĺžil lehotu na zabezpečenie odborného stanoviska o ďalších 30 dní.
30. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti úrad účastníkov konania prostredníctvom listov č. 4875-6000/2025-L1 a č. 4875-6000/2025-L2 označených ako „Informácia o predĺžení lehoty na doručenie odborného stanoviska podľa § 173 ods. 8 posledná veta zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov“ z 10. 04. 2025 informoval, že v zmysle § 173 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní predĺžil lehotu na zabezpečenie odborného stanoviska o ďalších 30 dní.
31. Úrad následne listom č. 4875-6000/2025-OS zo dňa 25. 04. 2025 označeným ako „Žiadosť o odborné stanovisko“ požiadal (zz) (ďalej len „odborník“) o zodpovedanie otázok úradu vo forme odborného stanoviska. Dňa 02. 06. 2025 bol úradu doručený dokument s názvom „Odborné stanovisko“ zo dňa 27. 05. 2025 (ďalej len „odborné stanovisko“), ktorým odborník poskytol úradu požadované odborné stanovisko v danej veci.

Písomné vyjadrenie kontrolovaného k námietkam navrhovateľa

32. Kontrolovaný úvodom svojho vyjadrenia uvádza, že dôvod vylúčenia ponuky navrhovateľa sa týka nesplnenia parametru týkajúceho sa povolenej farebnej odchýlky pri vzorke polotričko sivozelenej farby krátky rukáv a rovnako pri verzii s dlhým rukávom. Kontrolovaný poukazuje na skutočnosť, že v zmysle dokumentov „Protokol o skúškach č. 143/2024“ a „Posúdenie vlastností zhody výrobku č. 05/2024/ Rev.01“, ktorý bol vypracovaný akreditovaným orgánom Výskumný Ústav Textilnej Chémie s. r. o. so sídlom v Žiline, bola nameraná farebná odchýlka v stupnici 3-4 pri farbe PANTONE 18-0510 TPX, pričom kontrolovaným stanovená farebná odchýlka v zmysle súťažných podkladov, bola na stupnici min. 4.
33. Vo vzťahu k obave navrhovateľa z použitej normy pri posudzovaní zhody pri farbe PANTONE 18-0510 TPX, kontrolovaný uvádza, že má za to, že navrhovateľ nenamieta výsledok skúšky, ale konštatuje, že na posudzovanie farby má vplyv viacero faktorov. Kontrolovaný tiež uvádza, že dokumenty, ktoré sú výsledkom predmetného preverenia potvrdzujú, že skúška bola realizovaná totožnou skúšobnou metódou ako skúška, ktorá bola realizovaná pre navrhovateľa.
34. Vo vzťahu k uvedenému kontrolovaný tiež dodáva, že so všetkými vzorkami predloženými v ponukách pracuje s náležitou starostlivosťou aj vo vzťahu k ich skladovaniu a manipulovaniu s nimi.
35. Kontrolovaný sa následne ohradzuje voči tvrdeniu navrhovateľa, že jeho konanie je účelové a že preskúšanie predložených vzoriek nebolo vykonané podľa normy uvedenej v technickej špecifikácii.
36. V ďalšej časti vyjadrenia kontrolovaný vo vzťahu k štyrom parametrom, na ktoré navrhovateľ v námietkach poukazuje (bod 19 rozhodnutia) konštatuje, že uvedené nesúvisí s podstatou vylúčenia ponuky navrhovateľa, ale tieto štyri parametre boli len podkladom pre ustálenie skutkového stavu s ohľadom na objektívnosť zistení a dôkladnosť preskúmania či ponuka navrhovateľa spĺňa požiadavky vymedzené kontrolovaným.
37. Kontrolovaný ďalej uvádza nasledovné, cit.: „(...) Navrhovateľ ako súčasť námietky predložil revidovaný záverečný protokol vo väzbe na vyššie uvedené 4 body, kde (...) dodatočne

záverečným protokolom č. COV/24/219/05 zo dňa 06.02.2025 vyhodnotilo parameter väzba, ktorý bol v čase predkladania ponuky deklarovaný materiálými lištami a bol vyhodnotený ako vyhovujúci. (...) dodatočné v záverečnom protokole č. COV/24/219/04 zo dňa 10.09.2024 hodnotilo parameter antibakteriálna úprava, ktorý bol v čase predkladania ponuky deklarovaný materiálými listami a vyhodnotený ako vyhovujúci. Oba tieto parametre boli v pôvodnom protokole č. COV/24/2019/02 hodnotené prostredníctvom deklarácie materiálými listami, pričom tieto parametre boli zo strany (...) vyhodnotené ako vyhovujúce (...).“ V súvislosti s uvedeným kontrolovaný vo väzbe na metodickú, ale aj rozhodovaciu prax úradu poukazuje na skutočnosť, že uchádzač musí mať vyjasnené a ustálené už pri kreovaní svojej ponuky, akým spôsobom bude preukazovať splnenie jednotlivých podmienok účasti technickej a odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Kontrolovaný má za to, že uchádzač musí spĺňať všetky podmienky účasti už v čase predkladania ponuky a musí ich spĺňať počas celého priebehu verejného obstarávania, čo znamená, že nesmie svoju ponuku kreovať dodatočne po lehote na predkladanie ponuky a svojvoľne meniť spôsob preukazovania splnenia ktorejkoľvek podmienky účasti.

38. Následne sa kontrolovaný vyjadruje k argumentu navrhovateľa, že iný verejný obstarávateľ akceptoval výsledky, resp. protokoly predložené v rámci iného verejného obstarávania, a tento argument považuje za irelevantný vo vzťahu k posudzovaným skutočnostiam.
39. Kontrolovaný upresňuje podstatu predmetného verejného obstarávania s ohľadom na predmet zákazky, ale taktiež aj s ohľadom na osobitosť situácií, v ktorých má byť predmet zákazky využívaný a potrebu zachovania veľkostnej, farebnej a jednotnej ustrojenosti príslušníkov Zboru väzenskej a justičnej stráže v zmysle vyhlášky č. 331/2016 Z. z. Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky o podrobnostiach o služobnej rovnošate Zboru väzenskej a justičnej stráže.
40. Kontrolovaný zdôrazňuje, že k ustáleniu skutkového stavu, v rámci ktorého posudzoval funkčné, úžitkové a výkonnostné parametre, pristúpil v dôsledku skutočnosti, že navrhovateľom predložené vzorky majú vizuálne iný farebný odtieň výstrojnej súčasti. Uvedené zachytil kontrolovaný v čiastkovej zápisnici z vyhodnotenia ponúk.
41. Následne kontrolovaný uvádza, cit.: „(...) na základe požiadavky kontrolovaného realizoval preskúšanie vybraných parametrov predloženej vzorky podľa skúšobných metód, aké boli realizované akreditovanou spoločnosťou (...) za účelom posúdenia zhody materiálov/výrobkov s parametrami a požiadavkami verejného obstarávateľa stanovenými v súťažných podkladoch. Pri parametri povolenej farebnej odchýlky pri vzorke polotričko sivozelenej farby krátky rukáv a polotričko sivozelenej farby dlhý rukáv bol vyhodnotený certifikačným orgánom ako nevyhovujúci a to z titulu, že nameraná hodnota (výsledok skúšky) je v stupnici 3-4, pričom požiadavka kontrolovaného na splnenie požadovanej vlastnosti výrobku bola stanovená na stupnici min. 4 pri farbe PANTONE 18-0510 TPX - šedozeleň. Uvedený parameter bol odskúšaný rovnakou metódou resp. skúškou STN EN ISO 105-A05 ako predložil navrhovateľ v záverečnom protokole č. COV/24/219/02 zo dňa 14.08.2024 vydanom (...).“ Vzhľadom na skutočnosť, že výsledok predmetného preverenia bol vyhodnotený ako nevyhovujúci, kontrolovaný nepristúpil k aplikácii inštitútu vysvetlenia, nakoľko mal za preukázané (preskúšaním vykonaným prostredníctvom nezávislého certifikačného orgánu), že ponuka navrhovateľa nespĺňa požadované podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky, čo nemožno zhojiť ani dodatočným vysvetlením. Kontrolovaný uvádza, že jeho postup v procese vyhodnotenia splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky v tomto postupe zadávania zákazky nebol len formálny, ale bol v ňom zachovaný materiálny prvok v tom zmysle, že bolo dôkladné preskúmané, či tovar ponúkaný uchádzačom spĺňa výkonnostné a

funkčné požiadavky vymedzené v opise predmetu zákazky, pričom podporne poukazuje aj na bod 75. rozhodnutia predsedu úradu č. [15754-9000/2024](#) zo dňa 10.02.2025.

42. Kontrolovaný záverom svojho vyjadrenia uvádza, že vo vzťahu k uvedeným skutočnostiam má za to, že podané námietky navrhovateľa sú v celom rozsahu nedôvodné.

Právny rámec

43. Podľa § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ musia dodržať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov, princíp transparentnosti, princíp proporcionality a princíp hospodárnosti a efektívnosti.
44. Podľa § 34 ods. 1 písm. m) zákona o verejnom obstarávaní technická spôsobilosť alebo odborná spôsobilosť sa preukazuje podľa druhu, množstva, dôležitosti alebo využitia dodávky tovaru, stavebných prác alebo služieb doloženým jedným alebo niekoľkými z týchto dokladov, ak ide o tovar, ktorý sa má dodať,
1. vzorkami, opismi alebo fotografiami, ktorých pravosť musí byť overená, ak to verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyžaduje alebo
 2. certifikátmi alebo potvrdeniami s jasne identifikovanými odkazmi na technické špecifikácie alebo technické normy vzťahujúce sa na tovar, vydanými orgánmi kontroly kvality alebo určenými orgánmi s právomocou posudzovať zhodu.
45. Podľa § 40 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ posudzuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní v súlade s dokumentmi potrebnými na vypracovanie ponuky, návrhu alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti. Ak sú podmienky účasti uvedené vo viacerých dokumentoch podľa prvej vety, nesmú byť ustanovené vo vzájomnom rozpore.
46. Podľa § 40 ods. 4 prvá veta zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ písomne požiada uchádzača alebo záujemcu o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti.
47. Podľa § 40 ods. 6 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak nesplnil podmienky účasti.
48. Podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní Vyhodnocovanie ponúk komisiou je neverejné. Komisia vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa na predmet zákazky alebo koncesie a v prípade pochybností overí správnosť informácií a dôkazov, ktoré poskytnú uchádzači; ak ide o zákazku v oblasti obrany a bezpečnosti, komisia vyhodnotí ponuky aj z hľadiska požiadaviek na bezpečnosť a ochranu utajovaných skutočností a bezpečnosť dodávok. Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyžadoval od uchádzačov zábezpeku, komisia posúdi zloženie zábezpeky. Ak komisia identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol, písomne požiada o vysvetlenie ponuky a ak je to potrebné aj o predloženie dôkazov. Vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmych chýb v písaní a počítaní alebo oprava položkového rozpočtu, ak celková cena ponuky zostane zachovaná a ak oprava položkového rozpočtu nemá vplyv na iné kritérium na vyhodnotenie ponúk.

49. Podľa § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia ponuku, ak ponuka nespĺňa požiadavky na predmet zákazky alebo koncesie uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.
50. Podľa § 175 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, ak úrad v preskúmaní úkonov kontrolovaného zistí, že postupom kontrolovaného bol porušený tento zákon a ide o námietkové konanie, rozhodnutím nariadi vo vzťahu k zákazke alebo koncesii alebo ich časti odstrániť protiprávny stav, ak porušenie malo alebo mohlo mať vplyv na výsledok verejného obstarávania.
51. Podľa § 175 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní, ak úrad konštatuje porušenie tohto zákona kontrolovaným, v odôvodnení je povinný uviesť aj
- a) všetky zistené porušenia tohto zákona, v rozsahu námietok alebo v rozsahu preskúmania úkonov kontrolovaného v rámci kontroly, ktoré mali alebo mohli mať vplyv na výsledok verejného obstarávania spolu s údajom, či zistené porušenie malo alebo mohlo mať vplyv na výsledok verejného obstarávania a
 - b) stručný návod pre kontrolovaného, ako v druhovo rovnakej veci v budúcnosti predísť porušeniu tohto zákona.

Právne posúdenie námietok navrhovateľa úradom

Úrad preskúmal postup kontrolovaného v predmetnom verejnom obstarávaní v rozsahu namietaných skutočností a po zhodnotení všetkých podkladov, najmä dokumentácie predloženej kontrolovaným a navrhovateľom namietaných skutočností konštatuje nasledovné:

52. V závislosti od predmetu zákazky, typu kontrolovaného a predpokladanej hodnoty zákazky v celkovej výške 3 356 527,00 EUR bez DPH, ide o nadlimitnú zákazku na dodanie tovaru zadávanú postupom tzv. super reverznej verejnej súťaže v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní. Zákazka sa delí na tri časti (druhá časť predmetu zákazky s názvom „Polotrička“ s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške 1 517 360,00 EUR bez DPH). Zákazka nie je financovaná z fondov EÚ. Kontrolovaný realizuje zadávanie predmetnej zákazky s využitím elektronických nástrojov IS EPVO. V lehote na predkladanie ponúk, ktorá bola kontrolovaným stanovená na deň 15. 08. 2024 do 23:59:59 hod., ponuku vo vzťahu k 2. časti predmetu zákazky predložili traja uchádzači, vrátane navrhovateľa. Otváranie ponúk sa uskutočnilo dňa 16. 08. 2024 o 10:00 hod. Kontrolovaný dňa 28. 01. 2025 doručil navrhovateľovi oznámenie o vylúčení označené ako „Oznámenie o vylúčení ponuky uchádzača z verejného obstarávania“ zo dňa 27. 01. 2025, voči ktorému navrhovateľ dňa 07. 02. 2025 doručil úradu aj kontrolovanému námietky.
53. V bode 3. PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ ALEBO ODBORNEJ SPÔSOBILOSTI, v podbode 3.1 súťažných podkladov je uvedené nasledovné, cit.: „*Požadovanú technickú spôsobilosť uchádzač preukáže nasledovne: (...)*
§ 34 ods. 1 písm. m), bod 1.
– ***vzorky, opisy alebo fotografie tovarov, ktoré sa majú dodať***
Minimálna požadovaná úroveň:
(...)
2. časť: Polotrička
Uchádzač predloží nasledovné vzorky:
– *1 ks polotričko s krátkymi rukávami v bielej farbe vo veľkosti „L“,*
– *1 ks polotričko s krátkymi rukávami v sivozelenej farbe vo veľkosti „L“,*

- 1 ks polotričko s krátkymi rukávami v čiernej farbe vo veľkosti „L“
- 1 ks polotričko s dlhými rukávami v bielej farbe vo veľkosti „L“
- 1 ks polotričko s dlhými rukávami v sivozelenej farbe vo veľkosti „L“
- 1 ks polotričko s dlhými rukávami v čiernej farbe vo veľkosti „L“

podľa špecifikácií uvedených v opise predmetu zákazky.

(...)

Všetky predložené vzorky musia byť označené akreditovaným certifikačným orgánom z dôvodu zabezpečenia identity vzoriek s predkladanými výsledkami skúšok a certifikátov. Na označení je potrebné uviesť číslo protokolu o skúškach a číslo certifikátu, na ktorý sa daná vzorka vzťahuje. Označenie musí byť pripevnené tak, aby ho nebolo možné bez porušenia zameniť.

§ 34 ods. 1 písm. m), bod 2.

- certifikáty alebo potvrdenia s jasne identifikovanými odkazmi na technické špecifikácie alebo technické normy vzťahujúce sa na tovar, vydanými orgánmi kontroly kvality alebo určenými orgánmi s právomocou posudzovať zhodu

Minimálna požadovaná úroveň:

V každej časti uchádzač predloží:

- záverečný protokol a certifikát na jednotlivé materiály a výrobky, vydané akreditovaným certifikačným orgánom, v ktorých budú uvedené výsledky skúšok jednotlivých požiadaviek pre uvedené materiály (príloha č. 1 k Zmluve na opakované dodanie tovaru),
- vyhlásenie o zhode preukázateľne sa vzťahujúce k predkladanej vzorke,

(...)“

54. V 2.časti: „Polotričká“ Technickej špecifikácie predmetu dodávky, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k Zmluve na opakované dodanie tovaru (ďalej ako „Technická špecifikácia“) je uvedené nasledovné, cit.: „

Polotričko s krátkymi rukávami (...)

Základný materiál

	Parameter	Norma – predpis	Požadovaný (hodnotený) údaj
1.	Materiálové zloženie	Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011	95 ± 0,5 % bavlna česaná a 5 ± 0,5 % pružné vlákno
2.	Farba	STN EN 20 105-A02 sivozelená čierna biela	PANTONE 18-0510 TPX 19-4205 TPX Biela opticky zjasnená
3.	Štruktúra/ väzba	STN 80 0018 STN 80 5009 STN ISO 3572	úplet - jemné jednoočkové piké so spevnenou štruktúrovou väzbou a hladkou rubnou stranou
4.	Hustota pletenia Počet stĺpikov / riadkov na 1 cm	STN EN 14971 alebo ekvivalent	14 ± 1 / 12 ± 1
5.	Plošná hmotnosť	STN EN 12127 alebo ekvivalent	210 g/m ² ± 3 %
6.	Zmena rozmerov po praní 40°C osnova/útok	STN EN ISO 6330 STN EN ISO 5077 STN EN ISO 3759	max. 5 % / 5 %
7.	Stálofarebnosť na svetle	STN EN ISO 105-B02 STN EN ISO 105-B02/A1	min. 4 modrej stupnice
	pri žehlení za sucha	STN EN ISO 105-X11	min. 4 sivej stupnice

	<i>v otere za sucha / mokra</i>	STN EN ISO 105-X12	min. 4/3 sivej stupnice
	<i>vo vode pri 40°C</i>	STN EN ISO 105-E 01	min. 4 sivej stupnice
	<i>na svetle pri pôsobení potu</i>	STN EN ISO 105-B07	min. 4 sivej stupnice
8.	Obsah formaldehydu	STN EN ISO 14184-1	max. 75 mg/kg
9.	Obsah ťažkých kovov (mg/kg), Arzén, As Kadmium, Cd Olovo, Pb Ortuť, Hg Meď, Cu Chróom, Cr Kobalt, Co Nikel, Ni Antimón, Sb	STN EN ISO 11969 STN EN ISO 5961 STN ISO 8288 STN EN 1483 STN ISO 8288 STN EN ISO 1233 STN ISO 8288 STN ISO 8288 STN ISO 16711-2	max. 1,0 max. 0,1 max. 1,0 max. 0,02 max. 50,0 max. 2,0 max. 4,0 max. 4,0 max. 30,0
10.	pH vodného výluhu	STN EN ISO 3071	4,0 – 7,5
11.	Obsah arylamínov	STN EN 14362-1,3	max. 30 mg/kg
12.	Antibakteriálna úprava	AATCC 100	preukázaná redukcia baktérií
13.	Žmolkovitost' pri 10 000 otáčkach	STN EN ISO 12945-2	min. 4
14.	Odolnosť voči oderu 75 000 cyklov	STN EN ISO 12947-2	bez predratia
15.	Zásady konštrukcie, vypracovania a vybavenia odevov	STN EN ISO 8559-2	v súlade s normou

(...) Polotričko s dlhými rukávmi (...)

Základný materiál

	Parameter	Norma – predpis	Požadovaný (hodnotený) údaj
1.	Materiálové zloženie	Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011	95 ± 0,5 % bavlna česaná / 5 ± 0,5 % pružné vlákno
2.	Farba	STN EN 20 105-A02 sivozelená čierna biela	Pantone TP 18-0510 TPX TP 19-4205 TPX Biela opticky zjasnená
3.	Štruktúra/ väzba	STN 80 0018 STN 80 5009 STN ISO 3572	úplet - jemné jednoočkové piké so spevnenou štruktúrovou väzbou a hladkou rubnou stranou
4.	Hustota pletenia Počet stĺpikov / riadkov na 1 cm	STN EN 14971 alebo ekvivalent	14 ± 1 / 12 ± 1
5.	Plošná hmotnosť	STN EN 12127 alebo ekvivalent	210 g/m ² ± 3 %
6.	Zmena rozmerov po praní 40°C osnova/útok	STN EN ISO 6330 STN EN ISO 5077 STN EN ISO 3759	max. 5% / 5%
7.	Stálofarebnosť na svetle	STN EN ISO 105-B02 STN EN ISO 105-B02/A1	min. 4 modrej stupnice
	pri žehlení za sucha	STN EN ISO 105-X11	min. 4 sivej stupnice
	v otere za sucha / mokra	STN EN ISO 105-X12	min. 4/3 sivej stupnice
	vo vode pri 40°C	STN EN ISO 105-E 01	min. 4 sivej stupnice
	na svetle pri pôsobení potu	STN EN ISO 105-B07	min. 4 sivej stupnice
8.	Obsah formaldehydu	STN EN ISO 14184-1	max. 75 mg/kg
9.	Obsah ťažkých kovov (mg/kg), Arzén, As Kadmium, Cd Olovo, Pb	STN EN ISO 11969 STN EN ISO 5961 STN ISO 8288	max. 1,0 max. 0,1 max. 1,0

	Ortuť, Hg Meď, Cu Chróom, Cr Kobalt, Co Nikel, Ni Antimón, Sb	STN EN 1483 STN ISO 8288 STN EN ISO 1233 STN ISO 8288 STN ISO 8288 STN ISO 16711-2	max. 0,02 max. 50,0 max. 2,0 max. 4,0 max. 4,0 max. 30,0
10.	pH vodného výluhu	STN EN ISO 3071	4,0 – 7,5
11.	Obsah arylamínov	STN EN 14362-1,3	max. 30 mg/kg
12.	Antibakteriálna úprava	AATCC 100	preukázaná redukcia baktérií
13.	Žmolkovitosť pri 10 000 otáčkach	STN EN ISO 12945-2	min. 4
14.	Odolnosť voči oderu 75 000 cyklov	STN EN ISO 12947-2	bez predratia
15.	Zásady konštrukcie, vypracovania a vybavenia odevov	STN EN ISO 8559-2	v súlade s normou

“

55. Navrhovateľ vo svojej ponuke o. i. predložil požadované vzorky vrátane dokumentu označeného ako „Záverečný protokol č. COV/24/219/02“ zo dňa 14. 08. 2024 (ďalej ako „Záverečný protokol“), z ktorého vyplýva nasledovné, cit.: „

(...)

Výrobek: „Služobná rovnošata“
„2. časť: Polotrička“

Hodnoceno podle: Soutěžní podklady k veřejné soutěži – nadlimitní zakázce vydané vyhlášovatelem „Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, GR ZVJS-03154/33-2024-2/1“; název zakázky „Služobná rovnošata“

Závěr hodnocení: Hodnocené výrobky jsou ve shodě s požadavky výše uvedené technické specifikace.

(...)

Tabulka č. 4: Vyhodnocení výsledků zkoušek použitého materiálu – základní materiál pletenina POLO T-SHIRT

(...)

2.	Povolená barevná odchylka PANTONE 18- 0510 TPX - šedo zelená	ISO 105-A05	stupeň šedé stupnice	min. 4	4	V
	Povolená barevná odchylka PANTONE 19- 4205 TPX - černá			min. 4	4	V
	Povolená barevná odchylka PANTONE - bílá			min. 4	4	V

(...)

Legenda: V – vyhovuje požadavku zadávací dokumentace

(...)

3. CELKOVÉ HODNOCENÍ A ZÁVĚR

Na základě dosažených výsledků lze konstatovat, že hodnocené výrobky vyhovují z hlediska parametrů použitého materiálu včetně parametrů zdravotní nezávadnosti, provedení, velikosti a značení výrobku požadavkům zadávací dokumentace:

- Soutěžní podklady k veřejné soutěži vydané vyhlášovatelem – „Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže GR ZVJS-03154/33-2024-2/1“; název zakázky „Služobná rovnošata“

Na základě kladného hodnocení se doporučuje vystavit certifikát prokazující shodu s výše uvedenou technickou specifikací.

(...):“

Súčasťou ponuky navrhovateľa je taktiež Certifikát č. 24-090/02 zo dňa 14. 08. 2024 vzťahujúci sa k predloženým vzorkám, podkladom pre vydanie ktorého bol Záverečný protokol.

56. Z „Čiastkovej zápisnice z vyhodnotenia ponúk č. 2, 2. časť: Polotrička“ (ďalej ako „Zápisnica“), vyplýva o. i. nasledovné, cit.: „Komisia vzhľadom na skutočnosť, že niektoré parametre verejným obstarávateľom v tejto časti predmetu zákazky boli uchádzačom vo vzťahu k vyhotoveniu záverečného protokolu o skúškach a vystaveniu záverečného certifikátu zo strany (...) deklarované iba skúšobnými protokolmi a materiálovými listami a samotným preskúšaním materiálov použitých na vyhotovenie vzorky a zároveň vizuálnym overením (viď fotodokumentácia v prílohe) považovala za nevyhnutné pristúpiť k ustáleniu skutkového stavu a ustáleniu funkčných, úžitkových a výkonnostných parametrov. (...) Na základe uvedeného komisia pristúpila k prevereniu a ustáleniu skutkového stavu vo väzbe na funkčné, úžitkové a výkonnostné parametre tak, že požiadala (...) o preskúšanie predložených vzoriek (totožnými skúšobnými metódami aké boli aplikované v prípade preskúšania v (...)) a to konkrétne vzoriek polotričko s krátkymi rukávami a polotričko s dlhými rukávami vo farbe sivozelená na vybrané základné funkčné, úžitkové a výkonnostné parametre a to:

- materiálové zloženie,
- stálofarebnosť pri otere,
- stálofarebnosť vo vode,
- farba, zmena odtieňa
- zmena rozmerov po praní pri 40 a sušení
- odolnosť proti žmolkovaniu (5000 otáčok)
- plošná hmotnosť.

Verejný obstarávateľ dňa 11.10.2024 vystavil objednávku č. 592 a predložil (...) vybrané vzorky (polotričko s krátkymi rukávami a polotričko s dlhými rukávami sivozelenej farby) s anonymizovanými údajmi (t. j. údajmi o výrobcovi a o certifikačnom orgáne, ktorý výrobok certifikoval) na realizáciu vybraných skúšok. Verejnému obstarávateľovi bol dňa 06.11.2024 doručený protokol o skúškach č. 143/2024 zo dňa 04.11.2024 v ktorom boli predložené výsledky skúšok jednotlivých funkčných, úžitkových a výkonnostných parametrov. Komisia vyhodnocovala predložený protokol o skúškach pričom z predloženého protokolu nebolo jednoznačne preukázané splnenie/nesplnenie testovaného funkčného a výkonnostného parametru - farba, zmena odtieňa.

Na základe uvedeného verejný obstarávateľ požiadaval/vystavil dňa 04.12.2024 objednávku č. 747 na (...) na účely spracovania posúdenia zhody vlastností typu výrobku. (...)

(...) dňa 07.01.2025 doručil verejnému obstarávateľovi Posúdenie zhody vlastností typu výrobku č. 05/2024/Rev.1 kde v časti posudzovanej vzorky č. 281/2024 (polotričko s krátkymi

rukávami a polotričko s dlhými rukávami v sivozelenej farbe), kde v protokole o skúškach č. 143/2024 konštatoval na základe výsledkov preskúšania vo väzbe na posúdenie funkčného a výkonnostného parametra - farba, zmena odtieňa podľa PANTONE - NEVYHOVEL (viď priložené Posúdenie zhody vlastností typu výrobku č. 05/2024). (...)

57. Zo Zápisnice vyplýva, že kontrolovaný požiadal (cd) o preskúšanie vzoriek, konkrétne – polotričko dlhý rukáv, šedozeleň farba a polotričko krátky rukáv, šedozeleň farba, predložených navrhovateľom, pričom z Protokolu o skúškach zo dňa 04. 11. 2024 (ďalej len „Protokol cd“) vyplýva nasledovné, cit.: „(…)

5.4 Farba, zmena odtieňa ► Colour, Colour change

Norma ► Standard: STN EN ISO 105-A05: 2001

- prístrojové stanovenie zmeny odtieňa

Vzorka	farba PANTONE	Zmena odtieňa [stupeň sivej stupnice]
281/1/2024	18-0510 TPX	3-4

- na žiadosť zákazníka podľa STN EN ISO 105-A05 boli premerané len trichromatické zložky CIE:

Vzorka	Kolorimetrické vlastnosti – farba		
	L*	a*	b*
280/2/2024	30,70	- 2,60	0,95

Podmienky merania: geometria prístroja d/8, svetelný zdroj D₆₅, 10 °pozorovateľ, so zahrnutím zložky zrkadlového odrazu s UV podielom zorné pole 9 mm, priemer z 3 meraní.

- podmienky klimatizácie: t = (20 ± 2) °C; RV = (65 ± 4)%

(...).

58. Kontrolovaný následne doručil navrhovateľovi dňa 28. 01. 2025 dokument označený ako „Oznámenie o vylúčení ponuky uchádzača z verejného obstarávania“ zo dňa 27. 01. 2025 (ďalej len ako „Oznámenie o vylúčení“), v ktorom uviedol nasledovné, cit.: „(...) Verejný obstarávateľ Vám týmto oznamuje, že Vami predloženú ponuku v tomto verejnom obstarávaní pre 2. časť „Polotrička“ v súlade s § 40 ods. 6 písm. a) v súbehu s § 53 ods. 5 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) vylučuje. (...) Verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch v časti A.2, Podmienky účasti vyžadoval mimo iného aj splnenie podmienky účasti týkajúcej sa technickej alebo odbornej spôsobilosti v zmysle § 34 ods. 1 písm. m) zákona o verejnom obstarávaní vo väzbe na tovar, ktorý sa má dodať, predloženie vzorky a predloženie **certifikátov alebo potvrdení s jasne identifikovanými odkazmi na technické špecifikácie alebo technické normy vzťahujúce sa na tovar, vydaných orgánmi kontroly kvality alebo určenými orgánmi s právomocou posudzovať zhodu v minimálnej úrovni štandardov**, konkrétne záverečný protokol a certifikát na jednotlivé materiály a výrobky vydané akreditovaným certifikačným orgánom, v ktorých budú uvedené výsledky skúšok jednotlivých požiadaviek pre uvedené materiály (príloha č. 1 k Zmluve na opakované dodanie tovaru).

Súčasťou Vašej ponuky boli aj vzorky, ktoré boli predložené spolu s Certifikátom č. 24-090/02 vydaným dňa 14.08.2024, ktorý tvorí podklad pre vydanie Záverečného protokolu č.

COV/24/219/02 zo dňa 14.08.2024 a č. COV/24/219/04 zo dňa 10.09.2024 (doplnený), vystavený (...).

Vo Vami predložennom Záverečnom protokole č. COV/24/219/02 a č. COV/24/219/04 boli formou materiálového listu deklarované nasledovné parametre predloženej vzorky:

1. Väzba
2. Antibakteriálna úprava
3. Zdravotná nezávadnosť
4. Stuhový uzáver: materiálové zloženie, plošná hmotnosť, zdravotná nezávadnosť.

Na základe vyššie uvedeného komisia verejného obstarávateľa skonštatovala, že pri Vami predloženej vzorke/výrobku neboli predmetom testovania všetky verejným obstarávateľom stanovené špecifické parametre a požiadavky, ktoré by preukázali splnenie podmienok účasti vo väzbe na dodávaný tovar - t. j. certifikát vzťahujúci sa na tovar, ale niektoré parametre boli deklarované materiálovými listami.

Komisia verejného obstarávateľa pristúpila k prevereniu a ustáleniu skutkového stavu vo väzbe na overenie funkčných, úžitkových a výkonnostných vlastností a následne požiadala (...) o realizovanie preskúšania vybraných parametrov predloženej vzorky podľa skúšobných metód, aké boli realizované akreditovanou spoločnosťou (...) za účelom posúdenia zhody materiálov/výrobkov s parametrami a požiadavkami verejného obstarávateľa stanovenými v súťažných podkladoch.

Na základe „Protokolu o skúškach č. 143/2024“ a na základe „Posúdenia vlastností zhody výrobku č. 05/2024/ Rev.01“ bol **parameter povolenej farebnej odchýlky pri vzorke polotričko sivozelenej farby krátky rukáv a polotričko sivozelenej farby dlhý rukáv**, vyhodnotený certifikačným orgánom ako **nevyhovujúci** - nameraná hodnota (výsledok skúšky) **je v stupnici 3-4**, pričom požiadavka verejného obstarávateľa na splnenie požadovanej vlastnosti výrobku bola stanovená na stupnici **min. 4** pri farbe PANTONE 18-0510 TPX.

Na základe vyššie uvedeného verejný obstarávateľ vylúčil Vašu ponuku predloženú v tomto postupe zadávania zákazky a to pre nesplnenie podmienok účasti stanovených verejným obstarávateľom v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch v súbehu s nesplnením podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky stanovených v súťažných podkladoch. (...)“

59. Z obsahu námietok navrhovateľa vyplýva, že navrhovateľ namieta vylúčenie z verejnej súťaže a postup kontrolovaného, ktorý tomuto úkonu predchádzal. Navrhovateľ poukazuje nato, že nedisponuje informáciou o tom, podľa akej technickej normy bola posudzovaná zhoda predložených vzoriek vo vzťahu k technickým požiadavkám kontrolovaného, aká skúšobná metóda bola použitá a či bol postup kontrolovaného v súlade so stanovenými požiadavkami na predmet zákazky. Upozorňuje tiež, že výsledok hodnotenia farby môže byť ovplyvnený viacerými faktormi, ako sú skladovanie, osvetlenie, vlhkosť či pranie a žehlenie vzorky. V tejto súvislosti navrhovateľ vyslovuje obavu, že rozhodnutie kontrolovaného je účelové, nedostatočne zdôvodnené, arbitrárne a založené na nesprávnom posúdení predloženej ponuky.
60. Vo vzťahu k uvedenému kontrolovaný vo vyjadrení uviedol, že navrhovateľ nenamietta samotný výsledok skúšky, ale skôr poukazuje na možné faktory ovplyvňujúce hodnotenie farby. Kontrolovaný zároveň tvrdí, že skúška bola vykonaná rovnakou metódou ako pri vzorke navrhovateľa, čo potvrdzujú príslušné dokumenty. Kontrolovaný sa ohradil voči tvrdeniu navrhovateľa o účelovosti svojho konania a nesúhlasí s tým, že by preverenie predložených vzoriek nebolo vykonané v súlade s požiadavkami technickej špecifikácie. Kontrolovaný

uvádza, že k prevereniu vzoriek predložených v ponuke navrhovateľa pristúpil riadne a vzhľadom na to, že výsledok preverenia bol vyhodnotený ako nevyhovujúci, nepristúpil k využitiu inštitútu vysvetlenia ponuky, keďže mal za preukázané, že ponuka navrhovateľa nespĺňa požiadavky na predmet zákazky, a túto skutočnosť nebolo možné napraviť dodatočným vysvetlením.

61. V nadväznosti na uvedené úrad poukazuje na to, že podstata sporného, navrhovateľom namietaného, vylúčenia spočíva v nesplnení podmienok účasti v spojení s nesplnením požiadaviek na predmet zákazky, konkrétne kontrolovaný v Oznámení o vylúčení skonštatoval **nesplnenie požiadaviek na predmet zákazky v rámci parametra: „povolená farebná odchýlka“ min. 4 na stupnici šedosti pri vzorkách polotričiek sivozelenej farby**, t. j. PANTONE 18-0510 TPX, hodnotená podľa normy STN EN ISO 105-A05. Z kompletnej dokumentácie kontrolovaného vyplýva, že navrhovateľ predložil ako **súčasť ponuky Záverečný protokol** (bod 55 rozhodnutia) a **certifikát vydaný akreditovaným orgánom (ab)**, z obsahu ktorých je zrejmé, že **všetky vzorky polotričiek, vrátane polotričiek sivozelenej farby, sú v zhode s Technickou špecifikáciou kontrolovaného**, pričom však kontrolovaný nemal tieto skutočnosti za preukázané. Zo Zápisnice (bod 56 rozhodnutia) vyplýva, že na základe vizuálne vzniknutých pochybností a z dôvodu, že niektoré požadované parametre boli deklarované materiálovými listami výrobcu, kontrolovaný požiadaval o dodatočné **preskúšanie niektorých vymienených parametrov vzorky polotričiek sivozelenej farby iným akreditovaným orgánom (cd)**, ktorý vydal Protokol cd, z ktorého vyplýva, že vzorky polotričiek sivozelenej farby nespĺňajú všetky požiadavky na predmet zákazky, nakoľko z výsledku preskúšania vzoriek cd sa zistilo, že vzorky sivozelenej farby nevyhovujú Technickej špecifikácii v parametri „povolená farebná odchýlka“.
62. Úrad vo všeobecnosti uvádza, že vyhodnocovanie ponúk, vrátane vyhodnocovania splnenia podmienok účasti prináleží kontrolovanému (na základe rozhodnutia ním zriadenej komisie, ak bola v zmysle § 40 ods. 16 v spojení s § 51 zákona o verejnom obstarávaní zriadená), pričom však zároveň platí, že proces vyhodnocovania splnenia podmienok účasti (a tiež splnenia požiadaviek na predmet zákazky) môže byť v rámci námietkového konania preskúmaný zo strany úradu. Úlohou úradu v rámci právneho posúdenia je podrobiť postup kontrolovaného skúmaniu v rozsahu, či kontrolovaný pri vyhodnocovaní splnenia podmienok účasti v spojení s požiadavkami na predmet zákazky uvedenými v súťažných podkladoch postupoval v zmysle zákona o verejnom obstarávaní, t. j. či úkony kontrolovaného vykonané v procese vyhodnocovania boli v súlade s týmto zákonom a či kontrolovaný neopomenul vykonať úkony, ktoré mu z tohto zákona vyplývajú.
63. Úrad v súvislosti s vylúčením navrhovateľa, resp. vylúčením ponuky navrhovateľa v prvom rade uvádza, že verejný obstarávateľ je pri naplnení niektorého vylučovacieho dôvodu podľa zákona o verejnom obstarávaní povinný (resp. oprávnený pri fakultatívnych vylučovacích dôvodoch) rozhodnúť o vylúčení. **V súlade s princípom proporcionality** podľa § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní však k vylúčeniu môže dôjsť až po predchádzajúcom riadnom zvážení skutkového a právneho stavu a všetkých zákonných možností, nakoľko ide o prostriedok *ultima ratio*, ktorý sa aplikuje až ako posledná a najkrajnejšia možnosť, a to za situácie, keď cieľ chránený zákonom o verejnom obstarávaní nie je možné dosiahnuť aj inak. V nadväznosti na uvedené úrad konštatuje, že **vylúčenie musí byť** v každom prípade **opodstatnené a riadne zdôvodnené** a existencia **dôvodu na vylúčenie podľa zákona o verejnom obstarávaní musí byť verejným obstarávateľom náležite preukázaná**. Úrad má teda za to, že k vylúčeniu uchádzača z verejného obstarávania možno pristúpiť až na základe riadne zisteného skutkového stavu veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a za použitia nesporných dôkazných prostriedkov a takýto postup verejného obstarávateľa nemôže

vzbudzovať žiadne pochybnosti o jeho správnosti. Prípustné je len také vylúčenie, ktoré je v súlade s princípmi verejného obstarávania podľa § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, konkrétne s **princípom transparentnosti**, ktorého zmyslom je, aby **všetky úkony a postupy verejných obstarávateľov vykonávané v procese verejného obstarávania mohli podliehať kontrole**, a to tak samotnými záujemcami a uchádzačmi, ako aj nestranným orgánom disponujúcim právomocou vykonávať dohľad nad dodržiavaním povinností verejného obstarávateľa.

64. Z preskúmvanej dokumentácie vyplýva, že kontrolovaný stanovil vo vzťahu k preukázaniu splnenia podmienok účasti technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. m) zákona o verejnom obstarávaní **požiadavku na predloženie vzoriek (polotrička)**, pričom uviedol, že k vzorkám musí byť predložený aj **záverečný protokol a certifikát na jednotlivé materiály a výrobky, vydané akreditovaným certifikačným orgánom**, v ktorých budú uvedené výsledky skúšok jednotlivých požiadaviek pre uvedené materiály preukazujúce splnenie požiadaviek na predmet zákazky uvedených v Technickej špecifikácii. Kontrolovaný v rámci Technickej špecifikácie uviedol tabuľku základných materiálov, kde vo vzťahu k požiadavke na preukázanie parametra „Farba“ uviedol normu STN EN 20 105-A02 a požadovaný, resp. hodnotený údaj vo vzťahu k sivozelenej farbe uviedol „PANTONE 18-0510 TPX“.
65. V nadväznosti na vyššie uvedené úrad poukazuje na skutočnosť, že kontrolovaný v Technickej špecifikácii stanovil vo vzťahu k požiadavke na preukázanie parametra „Farba“ predmetu zákazky pri sivozelenej farbe normu STN EN 20 105-A02, avšak zo Záverečného protokolu predloženého navrhovateľom vyplýva, že pri hodnotení vzoriek predložených navrhovateľom bola aplikovaná norma STN EN ISO 105-A05. S uvedenou skutočnosťou sa kontrolovaný vysporiadal v rámci Zápisnice, kde uviedol nasledovné, cit.: „

Porovnanie normy stálofarebnosť

STN EN 20105-A02, Názov: Textilie. Skúška stálofarebnosti - **Časť A02:** Sivá stupnica na hodnotenie zmeny odtieňa

STN EN ISO 105-A05, Názov: Textilie. Skúška stálofarebnosti - **Časť A05:** Prístrojové stanovenie zmeny odtieňa na určenie stupňov sivej stupnice.

STN EN 105-A05 je alternatíva k **STN EN 20105-A02** komisia akceptovala alternatívu k technickej normy nakoľko je dosiahnutá rovnaká alebo vyššia výkonnostná úroveň v porovnaní s požadovanými technickými parametrami verejného obstarávateľa v zmysle súťažných podkladov .

(...)“ Vzhľadom k uvedenému má úrad za preukázané, že kontrolovaný akceptoval normu STN EN ISO 105-A05, ktorá bola použitá pri hodnotení vzorky polotričiek sivozelenej farby v ponuke navrhovateľa, ako alternatívu, resp. ekvivalentnú vo vzťahu k norme STN EN 20105-A02, ktorá bola požadovaná v Technickej špecifikácii.

66. Vzhľadom na namietané skutočnosti, dôvod vylúčenia navrhovateľa, a merito preskúmvanej veci, ktoré spočíva okrem iného aj v posúdení **dvoch dokumentov predložených účastníkmi námietkového konania** (Záverečný protokol navrhovateľa predložený v ponuke, Protokol kontrolovaného zaobstaraný v procese vyhodnocovania ponúk) **vydaných akreditovanými**

certifikačnými orgánmi, z ktorých vyplývajú rozdielne závery, sa úrad, za účelom posúdenia dodržania ustanovení zákona o verejnom obstarávaní pri postupe vyhodnocovania ponúk, obrátil na odborníka so žiadosťou o zodpovedanie nasledovných otázok odborného charakteru:

- a) **Vyplýva zo súťažných podkladov a sprievodnej dokumentácie požiadavka kontrolovaného na vlastnosť výrobku (polotričko sivozelenej farby krátky rukáv a polotričko sivozelenej farby dlhý rukáv) – parameter povolenej farebnej odchýlky na stupnici min. 4 pri farbe PANTONE 18-0510 TPX?**

Ak áno, poprosíme Vás o uvedenie, kde v súťažných podkladoch, resp. sprievodnej dokumentácii sa táto požiadavka nachádza.

- b) V prípade, ak vyššie uvedená požiadavka zo súťažných podkladov vyplýva, prosím Vás o **posúdenie, či vzorky** (polotričko sivozelenej farby krátky rukáv a polotričko sivozelenej farby dlhý rukáv) **predložené navrhovateľom spĺňajú túto požiadavku**. Uvedené prosíme overiť prostredníctvom normy STN EN 105-A05.

67. Na tieto otázky (uvedené v predchádzajúcom bode) odborník poskytol úradu nasledovné odpovede, cit:

„(...) 1. Vyplýva zo súťažných podkladov a sprievodnej dokumentácie požiadavka kontrolovaného na vlastnosť výrobku (polotričko sivozelenej farby krátky rukáv a polotričko sivozelenej farby dlhý rukáv) – parameter povolenej farebnej odchýlky na stupnici min. 4 pri farbe PANTONE 18-0510 TPX?

*Podľa nášho názoru **áno**, požiadavka na maximálnu povolenú farebnú odchýlku pre uvedené výrobky bola upresnená a uverejnená v rámci vysvetlenia súťažných podkladov č. 4 (pod značkou GR ZVJS-03154/33-2024-2/14), a to konkrétne v odpovedi na otázku č. 3, ktorá uvádza: „Verejný obstarávateľ v prílohe č. 1 k Zmluve na opakované dodanie tovaru – Technická špecifikácia predmetu dodávky pre časť 2 – Polotričká bude pri farbe základného materiálu akceptovať toleranciu do stupňa 4 sivej stupnice.“*

2. V prípade, ak vyššie uvedená požiadavka zo súťažných podkladov vyplýva, prosím Vás o posúdenie, či vzorky (polotričko sivozelenej farby krátky rukáv a polotričko sivozelenej farby dlhý rukáv) predložené navrhovateľom spĺňajú túto požiadavku. Uvedené prosíme overiť prostredníctvom normy STN EN 105-A05.

*Našej spoločnosti boli na posúdenie plnenia požiadaviek dodané 2 ks polotričiek (sivozelenej farby – krátky a dlhý rukáv), z ktorých boli pracovníkmi našej spoločnosti odoberaté 2 vzorky základného materiálu (pletiny) a postúpené externému, zahraničnému akreditovanému laboratóriu na vykonanie skúšok prístrojového stanovenia zmeny farebného odtieňa a určenia stupňa sivej stupnice v zmysle normy **EN ISO 105-A05**.*

Naša spoločnosť požiadala akreditované skúšobné laboratórium (...) o prevedenie skúšok pri podmienkach, ktoré boli totožné s podmienkami použitými pre túto skúšku v rámci overovania splnenia vybraných parametrov zo strany verejného obstarávateľa, uvedenými v protokole o skúškach č. 143/2024 vydanom dňa 4.11.2024 akreditovanými skúšobnými laboratóriami (...).

Podmienky merania boli zadefinované nasledovne: geometria prístroja d/8°, pozorovateľ CIE 10°, svetelný zdroj D65, porovnanie farebného odtieňa s referenčným vzorkovníkom PANTONE 18-0510 TPX (sivozelená).

*Skúšobné laboratórium (...) **vystavilo dňa 19.5.2025 skúšobný protokol č. 412404283-01**, ktorý tvorí prílohu nášho odborného stanoviska a z ktorého vyplýva, že obidve hodnotené vzorky*

*dosiahli pre každé zo 4 miest merania farebného odtieňa vo forme $L^*a^*b^*$ súradníc odchýlku 3. stupňa sivej stupnice. Tieto výsledky potvrdzujú hodnotenie vykonané v skúšobných laboratóriách (...) a vyplýva z nich, že vzorky textílií sivozelenej farby odobraté z dodaných polotričiek **nesplňajú pre farbu PANTONE 18-0510 TPX obstarávateľom stanovený parameter povolenej farebnej odchýlky na sivej stupnici min. 4.***

*Vzhľadom na skutočnosť, že naša spoločnosť dostala od objednávateľa k dispozícii iba záverečný protokol č. COV/24/219/05 vydaný akreditovaným certifikačným orgánom pre certifikáciu výrobkov (...), ktorý neobsahuje informácie o podmienkach skúšok vykonaných v rámci certifikácie výrobkov navrhovateľa (...), nedokážeme sa k splneniu povolenej farebnej odchýlky uvedenej v tomto záverečnom protokole odborne vyjadriť. **Vo všeobecnosti však platí, že rozdielne podmienky skúšania (aj keď podľa tej istej normy) môžu viesť k rozdielnym výsledkom dosiahnutej farebnej odchýlky. V prípade prístrojového hodnotenia farebnej odchýlky textilných materiálov môžu mať na stupeň sivej stupnice vplyv parametre, resp. nastavenia spektrofotometra, ako sú geometria prístroja, pozorovací uhol, typ svetelného zdroja a iné, ale aj konštrukčné vlastnosti skúšanej textílie a rovnomernosť, resp. nerovnomernosť jej povrchového vyfarbenia.***

68. Úrad uvádza, že v rámci námietkového konania nemal za preukázané, že zo súťažných podkladov alebo sprievodnej dokumentácie vyplývala požiadavka kontrolovaného na vlastnosť výrobku, ktorý sa má dodať, týkajúcu sa farebnosti – konkrétne **parametra povolenej farebnej odchýlky na stupnici minimálne 4 pri farbe PANTONE 18-0510 TPX**. Nesplnenie tohto parametra bolo pritom dôvodom vylúčenia navrhovateľa, ako uviedol kontrolovaný v Oznámení o vylúčení, cit.: „(...) Na základe „Protokolu o skúškach č. 143/2024“ a na základe „Posúdenia vlastností zhody výrobku č. 05/2024/ Rev.01“ bol parameter povolenej farebnej odchýlky pri vzorke polotričko sivozelenej farby krátky rukáv a polotričko sivozelenej farby dlhý rukáv, vyhodnotený certifikačným orgánom ako nevyhovujúci - nameraná hodnota (výsledok skúšky) **je v stupnici 3-4**, pričom požiadavka verejného obstarávateľa na splnenie požadovanej vlastnosti výrobku bola stanovená na stupnici **min. 4** pri farbe PANTONE 18-0510 TPX. (...)“. Na základe poskytnutého odborného stanoviska je úradu zrejmé, že uvedená požiadavka – t. j. parameter „povolenej farebnej odchýlky“ na stupnici šedosti minimálne 4 pri uvedenej farbe bola stanovená až v rámci vysvetlenia súťažných podkladov, konkrétne v rámci dokumentu Vysvetlenie súťažných podkladov č. 4 zo dňa 11. 06. 2024, v ktorom sa uvádza nasledovné, cit.: „(...)“

Otázka: č. 3

Verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch v prílohe č.1 k zmluve na opakované dodanie tovaru-technická špecifikácia pre časť 2-Polotričká udáva na základný materiál farbu bez tolerancie. Bude verejný obstarávateľ akceptovať toleranciu do 4 stupňa sivej stupnice?

Odpoveď:

*Verejný obstarávateľ v prílohe č. 1 k Zmluve na opakované dodanie tovaru - Technická špecifikácia predmetu dodávky pre časť 2 – Polotričká **bude pri farbe základného materiálu akceptovať toleranciu do stupňa 4 sivej stupnice.***

69. Úrad vo vzťahu k procesu vyhodnocovania predložených vzoriek poukazuje na tvrdenie navrhovateľa uvedené v námietkach, cit.: „(...) **Nedisponujeme informáciou aká norma bola použitá pri posudzovaní zhody pri farbe PANTONE 18-0510 TPX., akou skúšobnou metódou bol test vykonaný**, či bol v súlade s informáciami uvedenými v súťažných podkladoch pri špecifikácii predmetu zákazky? **Na posudzovanie farby má vplyv veľa faktorov ako,**

skladovanie výrobku, svetlo, vlhkosť, pranie a žehlenie vzorky, atď. Všetky tieto faktory majú vplyv na výsledok. (...)“. Uvedené potvrdil rovnako aj odborník, keďže zo znenia odborného stanoviska vyplýva nasledovné, cit.: „(...) *Vo všeobecnosti však platí, že rozdielne podmienky skúšania (aj keď podľa tej istej normy) môžu viesť k rozdielnym výsledkom dosiahnutej farebnej odchýlky. V prípade prístrojového hodnotenia farebnej odchýlky textilných materiálov môžu mať na stupeň sivej stupnice vplyv parametre, resp. nastavenia spektrofotometra, ako sú geometria prístroja, pozorovací uhol, typ svetelného zdroja a iné, ale aj konštrukčné vlastnosti skúšanej textilie a rovnomernosť, resp. nerovnomernosť jej povrchového vyfarbenia.*“ Z uvedeného úradu vyplýva, že **výsledky skúšania farebnej odchýlky sú do značnej miery ovplyvniteľné viacerými premennými faktormi** technického aj materiálového charakteru.

70. V dôsledku vyššie uvedeného zistenia úrad opätovne preskúmal súťažné podklady aby overil, či v súťažných podkladoch kontrolovaný definoval konkrétne podmienky skúšania, za ktorých má byť realizované hodnotenie vzoriek, pričom za predpokladu, že takéto **podmienky skúšania neboli zo strany kontrolovaného určené, vo vzťahu k ponuke navrhovateľa je potrebné uplatniť prístup pre neho čo najmenej obmedzujúci**. Uvedené vyplýva z pravidla dlhodobu uplatňovaného vo verejnom obstarávaní, ktoré kladie dôraz na úplnosť, presnosť a jasnosť zadávacích podmienok, pričom v prípade, ak sú neúplné, nejasné alebo umožňujúce rozdielny výklad, tento nedostatok nemožno klásť na ťarchu uchádzačov, v tomto prípade navrhovateľa. Úrad k predmetnému uvádza, že kontrolovaný si v súťažných podkladoch určil „iba“ normu, v súlade s ktorou mal byť požadovaný parameter „farba“, a teda aj parameter „povolená farebná odchýlka“ vyhodnotený, t. j. norma STN EN 20 105-A02, pričom v ponuke navrhovateľa predmetný parameter bol posudzovaný podľa normy STN EN 105-A05, ktorú ako už bolo uvedené kontrolovaný akceptoval ako ekvivalentnú. V danej súvislosti úrad z verejne dostupných zdrojov zistil, že norma STN EN 20 105-A02 je technická norma používaná hlavne na hodnotenie stálofarebnosti materiálov, podľa ktorej sa hodnotenie vykonáva vizuálne porovnaním testovanej vzorky s pomocou sivej stupnice. Na rozdiel od uvedeného norma STN EN 105-A05 (vyplývajúca z ponuky navrhovateľa) predstavuje metódu pre prístrojové meranie stálofarebnosti kolorimetrom/spektrometrom. Vzhľadom k uvedenému, teda ku skutočnosti, že kontrolovaný v súťažných podkladoch požadoval preukázať požiadavky na parameter „farba“, a teda aj parameter „povolená farebná odchýlka“ normou, podľa ktorej sa hodnotenie vykonáva vizuálne, má úrad za to, že **v súťažných podkladoch kontrolovaný nestanovil žiadne podrobnejšie podmienky skúšania (nastavenia spektrofotometra, napr. geometria prístroja, pozorovací uhol, typ svetelného zdroja a pod.)**.
71. V nadväznosti na uvedené, úrad poukazuje ďalej na skutočnosť, že hoci kontrolovaný stanovil požadovanú normu, resp. normu použitú navrhovateľom akceptoval ako ekvivalentnú (bližšie pozri bod 65 tohto rozhodnutia), v súťažných podkladoch nešpecifikoval podmienky skúšania, ktoré mali byť pri hodnotení dodržané. **Napriek uvedenému kontrolovaný pred pristúpením k preskúšaniu sporných vzoriek neaplikoval inštitút žiadosti o vysvetlenie**. Takýmto spôsobom mohol kontrolovaný napr. získať aj relevantné údaje týkajúce sa použitých skúšobných metód a technických parametrov merania, a tým zabezpečiť objektívnejšie porovnanie výsledkov skúšok, minimalizovať riziko nezrovnalostí a predísť potenciálne neodôvodnenému vylúčeniu navrhovateľa z procesu verejného obstarávania.
72. Uvedené potvrdzuje aj skutočnosť, že zatiaľ čo Záverečný protokol predložený navrhovateľom preukazoval splnenie požadovaného parametra „povolená farebná odchýlka“ požadovaná hodnota min. 4, výsledok preskúšania tých istých vzoriek, ku ktorému pristúpil kontrolovaný, bol vyhodnotený ako nevyhovujúci. Rovnako nevyhovujúci bol aj výsledok preskúšania

realizovaného akreditovaným skúšobným laboratóriom (ef), ktoré skúšku vykonalo na základe žiadosti úradu. Cieľom skúšky bolo posúdiť, či vzorky spĺňajú požadovanú hodnotu min. 4 na sivej stupnici pri parametri „povolená farebná odchýlka“, a to práve za podmienok skúšania aplikovaných kontrolovaným. Ako sa bližšie uvádza aj v odbornom stanovisku, cit.: „(...) **Naša spoločnosť požiadala akreditované skúšobné laboratórium (...) o prevedenie skúšok pri podmienkach, ktoré boli totožné s podmienkami použitými pre túto skúšku v rámci overovania splnenia vybraných parametrov zo strany verejného obstarávateľa, uvedenými v Protokole o skúškach č. 143/2024 vydanom dňa 4. 11. 2024 akreditovanými skúšobnými laboratóriami (...)**“.

73. Úrad vo vzťahu k uvedenému poukazuje na rozsudok Krajského súdu v Bratislave sp. zn. 2S 35/2013-67 zo dňa 29. 5. 2013, z ktorého vyplýva, cit.: „***Požiadavka jednoznačnosti, konkrétnosti a presnosti celej dokumentácie vo verejnom obstarávaní vyplýva zo všeobecnej zásady transparentnosti. Táto zásada spolu so zásadou zákazu diskriminácie a zásadou rovnakého zaobchádzania so všetkými uchádzačmi musí byť verejným obstarávateľom dodržiavaná v rámci celého obstarávania. Porušením tejto zásady je potom akékoľvek konanie verejného obstarávateľa, ktoré spôsobuje nečitateľnosť obstarávania. Tak tomu môže byť napr. aj vtedy, ak dokumentácia (súťažné podklady, oznámenie ...) neobsahuje jednoznačne a zrozumiteľne formulované pravidlá. Takáto interpretačná neistota nemôže postihovať žiadneho z uchádzačov, ale len samotného verejného obstarávateľa. Je totiž treba zdôrazniť, že je to práve verejný obstarávateľ, kto dokumentáciu vyhotovuje, prípadne si ju nechá vyhotovovať, a teda potom za správnosť a úplnosť dokumentácie zodpovedá.***“ Z predmetného rovnako vyplýva, že v prípade, ak v dôsledku zmätočnej alebo nejednoznačnej formulácie súťažných podkladov dôjde k situácii, že z hľadiska interpretácie je možné dané podmienky účasti, resp. požiadavky vykladať rôznym spôsobom tak, že uchádzačom nie je dostatočne zrejmé, aké doklady, resp. informácie majú vo svojej ponuke predložiť, **nemožno takéto nejednoznačne formulované podmienky účasti a požiadavky vykladať v neprospech uchádzačov.**
74. Úrad poukazuje na to, že vylúčenie uchádzača z procesu verejného obstarávania je najtvrdším zásahom do práva zúčastniť sa verejného obstarávania. Aby bolo možné charakterizovať vylúčenie uchádzača ako dôvodné a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a jeho princípmi, vylúčenie musí byť založené na **riadne preskúmateľnom skutkovom stave, zistenom za použitia nesporných dôkazných prostriedkov.** Zároveň z obsahu Oznámenia o vylúčení musí byť uchádzačovi, a zároveň aj kontrolnému orgánu, celkom zrejmé, čo je dôvodom jeho vylúčenia, tzn. aby Oznámenie o vylúčení mohlo byť preskúmateľné, a teda transparentné, nesmie obsahovať len strohé uvedenie zákonného ustanovenia, na základe ktorého kontrolovaný vylúčil uchádzača z verejného obstarávania, ale zároveň musí obsahovať náležité a zrozumiteľné odôvodnenie tohto vylúčenia pozostávajúce z opisu skutkového stavu a vymedzenia úvah, ktorými sa kontrolovaný riadil pri vyslovení záveru o nutnosti vylúčenia uchádzača z procesu verejného obstarávania. V opačnom prípade môže vylúčenie uchádzača z verejného obstarávania znamenať svojvôľu verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa a popretie samotného princípu transparentnosti a vo výsledku aj zúženie hospodárskej súťaže v oblasti predmetu zákazky.
75. Úrad uvádza, že na základe vyššie uvedených skutočností má zato, že kontrolovaný pristúpil k vylúčeniu navrhovateľa **na podklade nedostatočne zisteného skutkového stavu, keď rozhodol o vylúčení navrhovateľa výlučne na podklade vlastných zistení, pričom v rámci námietkového konania sa nepreukázalo, že Záverečný protokol predložený v ponuke navrhovateľa je nerelevantný vo vzťahu k preukázaniu splnenia podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. m) zákona o verejnom obstarávaní v spojení s preukázaním**

požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Vzhľadom na skutočnosť, že kontrolovaný v súťažných podkladoch nešpecifikoval podmienky skúšania, ktoré mali byť pri hodnotení vzoriek dodržané, má úrad za to, **že splnenie podmienok účasti v spojení so splnením požiadaviek na predmet zákazky kontrolovaný neposudzoval v súlade s dokumentmi potrebnými na vypracovanie a predloženie ponuky.** Ďalej v dôsledku skutočnosti, že pred preskúšaním predložených vzoriek **kontrolovaný nevyužil inštitút žiadosti o vysvetlenie,** prostredníctvom ktorého si mohol vyžiadať od navrhovateľa informácie o použitých skúšobných metódach a technických parametroch merania, a taktiež berúc do úvahy odborné stanovisko vypracované odborníkom úradu, z ktorého vyplýva, **že rozdielne podmienky skúšania môžu ovplyvniť výsledok hodnotenia farebnej odchýlky,** a zároveň s prihliadnutím na rozdielny výsledok skúšky deklarovaným navrhovateľom a výsledok preskúšania vykonaného kontrolovaným, resp. ním povereným subjektom, **úrad konštatuje, že tieto výsledky nemuseli byť vzájomne porovnateľné.** V tejto súvislosti úrad opätovne zdôrazňuje, že **neistota v podobe nejasného špecifikovania podmienok uvedených v súťažných podkladoch nemôže ísť na ťarchu uchádzača, a teda ani navrhovateľa.** Na základe predmetných skutočností úrad konštatuje, že namietané vylúčenie navrhovateľa je výsledkom postupu kontrolovaného, ktorý **nereflektuje všetky relevantné okolnosti dôležité pre objektívne vyhodnotenie splnenia požiadaviek verejného obstarávania a takéto konanie kontrolovaného nemožno považovať za súladné so zákonom o verejnom obstarávaní.** Na dôvažok k uvedenému úrad poukazuje aj na to, že kontrolovaný zároveň neposkytol v rámci Oznámenia o vylúčení navrhovateľovi všetky doklady, t. j. Protokol *cd*, na podklade ktorých dospel k rozhodnutiu o vylúčení, pričom predmetné konanie úrad považuje za nesúladné s princípom transparentnosti.

76. V kontexte navrhovateľom namietaných skutočností a s ohľadom na vyššie uvedené zistenia úrad konštatuje, že v posudzovanom prípade kontrolovaný pri vylúčení navrhovateľa nepostupoval v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Úrad vzhľadom na vyššie uvedené odôvodnenie považuje námietky navrhovateľa za **opodstatnené.**
77. Úrad v zmysle ustanovenia § 175 ods. 8 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní uvádza, že postupom kontrolovaného bol porušený § 40 ods. 1, ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní, § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v spojení s § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, a to konkrétne tak, že kontrolovaný nevyhodnocoval splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. m) zákona o verejnom obstarávaní v súlade s podmienkami a požiadavkami na predmet zákazky uvedenými v súťažných podkladoch, a nepožiadaval navrhovateľa o vysvetlenie rozdielov medzi dokladmi predloženými navrhovateľom v ponuke a vlastnými uskutočnenými zisteniami. Kontrolovaný taktiež porušil § 40 ods. 6 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní v spojení s § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, konkrétne princípom transparentnosti, keď na základe nedostatočne zisteného skutkového stavu pristúpil k vylúčeniu navrhovateľa, pričom uvedené konanie kontrolovaného mohlo mať vplyv na výsledok verejného obstarávania, pretože v dôsledku netransparentného a nepreskúmateľného postupu kontrolovaného v procese vyhodnocovania ponuky navrhovateľa nemožno dospieť k záveru, že dôvod vylúčenia navrhovateľa je opodstatnený.
78. Úrad v nadväznosti na uvedené podľa § 175 ods. 8 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní kontrolovanému odporúča za účelom predísť identifikovaným porušeniam zákona o verejnom obstarávaní *pro futuro*, aby postupoval v súlade s princípmi verejného obstarávania zakotvenými v § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, tzn. aby sa vyhol akémukoľvek konaniu/úkonu, ktoré by robilo verejné obstarávanie nečitateľné, nejednoznačné a netransparentné alebo aby dôvody, ktoré kontrolovaného viedli k vylúčeniu uchádzača,

vzbudzovali pochybnosti. Taktiež úrad kontrolovanému odporúča, aby pri vyhodnocovaní podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky postupoval v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a podmienkami, ktoré si stanovil v súťažných podkladoch, a aby k vyhodnocovaniu podmienok účasti, resp. požiadaviek na predmet zákazky pristupoval s náležitou odbornou starostlivosťou. Podľa úradu je potrebné, aby kontrolovaný v prípade identifikovania nejasností a nezrovnalostí uplatnil inštitút vysvetlenia a/alebo doplnenia predložených dokladov, a to v prípade potreby aj opakovane. Kontrolovaný by mal využiť všetky možnosti na preskúmanie skutočností, či uchádzač posudzované podmienky účasti v spojení s požiadavkami na predmet zákazky splnil alebo nesplnil a vylúčiť ho až po preverení všetkých skutočností. V takom prípade by mal kontrolovaný v súlade s princípom transparentnosti uviesť konkrétne dôvody, na základe ktorých sa rozhodol pristúpiť k vylúčeniu.

79. Podľa § 175 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní rozhodnutie podľa § 175 ods. 1 písm. a) až c) sa zároveň doručuje úradu známym uchádzačom a účastníkom.
80. Na základe uvedeného bolo potrebné rozhodnúť vo vzťahu k námietkam navrhovateľa tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Kaucia

81. Podľa § 172 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní kaucia vo výške podľa odsekov 2 až 4 je príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu, ktorým boli námietky v celom rozsahu zamietnuté, alebo dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu o zastavení konania podľa § 174 ods. 1 písm. p). Kaucia sa vo výške 50 % z výšky kaucie podľa odsekov 2 až 4 stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu o zastavení konania podľa § 174 ods. 1 písm. d). Úrad vráti navrhovateľovi kauciu alebo jej časť, ktorá sa nestala príjmom štátneho rozpočtu, do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia.
82. V súlade s týmto ustanovením zákona o verejnom obstarávaní a výrokom tohto rozhodnutia úrad vráti navrhovateľovi kauciu zloženú za podanie námietok v plnej výške, a to do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Podľa § 175 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní proti tomuto rozhodnutiu úradu nie je možné podať riadny opravný prostriedok. Podľa § 52 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov v spojení s § 185 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní je toto rozhodnutie právoplatné dňom doručenia účastníkom konania a všetkým úradu známym uchádzačom a vykonateľné uplynutím lehoty na plnenie. Podľa § 175 ods. 11 druhá veta zákona o verejnom obstarávaní rozhodnutie v námietkovom konaní je preskúmateľné súdom, pričom žaloba musí byť podaná do 30 dní odo dňa doručenia rozhodnutia.

(elektronický podpis)

JUDr. Štefan Halický
generálny riaditeľ sekcie dohľadu

Rozhodnutie sa doručí:

1. **XX** – navrhovateľ
2. **Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže**, Šagátová 1, 821 08
Bratislava, IČO: 00 212 008 – kontrolovaný

Na vedomie:

podľa rozdeľovníka